

ACTA DEL ACTO DE APERTURA DE SOBRE ÚNICO E INFORME DE VALORACIÓN DE LA LICITACIÓN DE LOS SERVICIOS PARA EL DISEÑO Y PRODUCCIÓN DE ELEMENTOS DE DIFUSIÓN Y COMUNICACIÓN DE LA AGENCIA EMPRESARIAL PARA LA TRANSFORMACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICO (TRADE).

Expediente: CONTR 2024 0000420911

Procedimiento de contratación: Contrato menor

Tramitación: Ordinaria

En Sevilla, a 20 de mayo de 2024

Gestor de apertura- Principal: M^a Isabel Cueto Fernández. Técnica del Área de Comunicación.

Gestor de apertura- Principal: M^a Dolores Gago López. Técnica del Área de Comunicación.

Siendo las 09:57 horas del día 16 de mayo de 2024, se procedió a la apertura en SIREC-Portal de Licitación Electrónica del sobre electrónico único que contenía las ofertas presentadas al procedimiento de contrato menor para la contratación de los “servicios para el diseño y producción de elementos de difusión y comunicación de la Agencia Empresarial para la Transformación y el Desarrollo Económico (TRADE)”, expediente CONTR 2024 0000420911.

Hay que recordar que, conforme al apartado 3 de la Disposición Adicional Decimoquinta de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/ UE, de 26 de febrero de 2014 (en adelante LCSP), la licitación de este contrato tiene carácter exclusivamente electrónico, por lo que la presentación de ofertas y la práctica de las notificaciones y comunicaciones derivadas del procedimiento de adjudicación se realizará por medios electrónicos. Para ello, las personas licitadoras debieron registrarse en el Sistema de Información de Relaciones Electrónicas en materia de Contratación, SIREC-Portal de Licitación Electrónica (en adelante SIREC-Portal de Licitación Electrónica), según las especificaciones recogidas en el Manual de servicios de licitación electrónica SIREC-Portal de Licitación Electrónica publicado en el enlace: <https://juntadeandalucia.es/temas/contratacion-publica/perfiles-licitaciones/licitacion-electronica.html>.

Este expediente de licitación electrónica se tramitó el 30 de abril de 2024 en el portal del Gestor (SiREC-Portal de Licitación Electrónica) y, ese mismo día, se remitió la invitación y el Documento Descriptivo de los Trabajos a las siguientes empresas:

- LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.
- SABIR COMUNICACIÓN, S.L.

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 1/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



- ABSOLUTE COMUNICACIÓN, S.L.

En esta documentación se establecía como fecha de finalización del plazo para la presentación de las propuestas el día 15 de mayo de 2024 a las 14:00 horas.

El 16 de mayo se constató en SiREC-Portal de Licitación Electrónica la presentación de la documentación por parte de las empresas LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L. y SABIR COMUNICACIÓN, S.L. dentro del plazo de establecido, mientras que la tercera licitadora que había sido invitada a concurrir (ABSOLUTE COMUNICACIÓN, S.L.) no había presentado oferta.

Abierto el sobre electrónico, se revisó la documentación presentada por las licitadoras, estableciéndose lo siguiente:

- La empresa **LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.** presenta la siguiente documentación, detectándose una incidencia que ofrece la posibilidad de subsanación:
 - **Anexo I:** Declaración Responsable - Contrato Menor. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - **Anexo II:** Oferta Económica. Modelo de proposición económica. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - **Anexo III:** Autorización como medio de notificación preferente la notificación electrónica. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - **Documento descriptivo de los trabajos:** Se detecta que la empresa no envía el documento completo firmado como se solicitaba, ya que faltan páginas, por lo que con fecha 17 de mayo de 2024, a las 09.40 horas, se procede a remitir a la empresa un requerimiento de subsanación de este aspecto, estableciéndose como plazo máximo de respuesta el día 21 de mayo de 2024 a las 14.00 h. El día 17 de mayo a las 10.25 horas, la licitadora remite por SiREC el documento ya firmado en todas sus páginas.

La oferta económica presentada por La Caseta de Juan León, S.L., conforme a lo entregado en el Anexo II es la siguiente:

Nº ACCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA ACTUACIÓN	PRECIO UNITARIO OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.	IVA UNITARIO OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.	PRECIO MÁXIMO UNITARIO (IVA INC.) OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.
1	Adaptación de la creatividad para sectores económicos, empresariales y/o industriales específicos, servicios y programas de financiación de Andalucía TRADE.	96,00 €	20,16 €	116,16 €
2	Adaptación de creatividad a nueva versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	88,00 €	18,48 €	106,48 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 2/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



3	Adaptación de creatividad y diseño de contenidos proporcionados por Andalucía TRADE a stand modular (independientemente de la versión lingüística y número de paneles y excluidos los posibles gastos de traducción del contenido).	498,00 €	104,58 €	602,58 €
4	Diseño de creativities para eventos, servicios específicos, líneas de trabajo, etc.	224,00 €	47,04 €	271,04 €
5	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen)	205,00 €	43,05 €	248,05 €
6	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	120,00 €	25,20 €	145,20 €
7	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada).	280,00 €	58,80 €	338,80 €
8	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	205,00 €	43,05 €	248,05 €
9	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada).	400,00 €	84,00 €	484,00 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 3/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



10	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	240,00 €	50,40 €	290,40 €
11	Diseño de plantilla de power point (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	105,00 €	22,05 €	127,05 €
12	Diseño de plantilla de documento word (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	105,00 €	22,05 €	127,05 €
13	Adaptación, diseño y maquetación de contenido de invitación digital (formato imagen o pdf), independientemente de la versión lingüística.	78,00 €	16,38 €	94,38 €
14	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato díptico paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	148,00 €	31,08 €	179,08 €
15	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato cuadrático paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	200,00 €	42,00 €	242,00 €
16	Adaptación creatividad para trasera de mesa (independientemente de la versión lingüística).	48,00 €	10,08 €	58,08 €
17	Adaptación creatividad para frontis de mesa (independientemente de la versión lingüística).	48,00 €	10,08 €	58,08 €
18	Adaptación creatividad para acreditación (independientemente de la versión lingüística).	29,00 €	6,09 €	35,09 €
19	Adaptación creatividad para atril, banderolas, carteles, lonas (independientemente de la versión lingüística).	48,00 €	10,08 €	58,08 €
20	Adaptación creatividad y contenido, impresión a 4 tintas, corte y manipulación de portanombre (independientemente de la versión lingüística).	4,00 €	0,84 €	4,84 €
21	Adaptación creatividad para carpeta (independientemente de la versión lingüística)	70,00 €	14,70 €	84,70 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 4/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



22	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtitulado de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	108,00 €	22,68 €	130,68 €
23	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtitulado de una producción audiovisual de ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	130,00 €	27,30 €	157,30 €
24	Relocución en castellano de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	114,00 €	23,94 €	137,94 €
25	Relocución en inglés de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción).	198,00 €	41,58 €	239,58 €
26	Relocución en castellano de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	180,00 €	38,80 €	218,80 €
27	Relocución en inglés de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción, en su caso).	245,00 €	51,45 €	296,45 €
28	Producción de píldoras audiovisuales de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. NO contemplan la utilización de locución en su producción.	398,00 €	83,58 €	481,58 €
29	Adaptación lingüística de rotulación y grafismo (incluido subtitulado, en su caso) de píldora audiovisual de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. (excluidos gastos de traducción).	155,00 €	32,55 €	187,55 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 5/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI 24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



30	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 90" a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	270,00 €	56,70 €	326,70 €
31	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 3 MINUTOS a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	398,00 €	83,58 €	481,58 €
32	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	290,00 €	60,90 €	350,90 €
33	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	430,00 €	90,30 €	520,30 €
34	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	430,00 €	90,30 €	520,30 €
35	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	550,00 €	115,50 €	665,50 €
36	Servicios de traducción del material divulgativo relacionado todos con los trabajos a desarrollar en el objeto de este contrato:			
36.a	Idiomas de tipo A: inglés, francés, portugués, italiano y alemán. Precio máximo por palabra:	0,13 €	0,03 €	0,16 €
36.b	Idiomas de tipo B: polaco, árabe, chino, coreano, ruso y japonés. Precio máximo por palabra:	0,19 €	0,04 €	0,23 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 6/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



36.c	Idiomas de tipo C: Resto de idiomas. Precio máximo por palabra:	0,23 €	0,05 €	0,28 €
37	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A3 (297x420mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	60,00 €	12,60 €	72,60 €
38	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A4 (297x210mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	50,00 €	50,10 €	100,10 €
39	Impresión de díptico tamaño 21x21 cm cerrado. Impresos a 4 tintas sobre cartulina estucada brillo de 300grs./m2. Plastificado mate 1 cara (exterior). 4 tintas.	1,50 €	0,32 €	1,82 €
40	Impresión de folleto 8 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	1,90 €	0,40 €	2,30 €
41	Impresión de folleto 12-20 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,70 €	0,57 €	3,27 €
42	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y producción de lona de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística. La estructura será entregada para su montaje por TRADE)	110,00 €	23,10 €	133,10 €
43	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y producción de lona y estructura de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística)	235,00 €	49,35 €	284,35 €

- La empresa **SABIR COMUNICACIÓN, S.L.** presenta correctamente la documentación solicitada:
 - Anexo I:** Declaración Responsable - Contrato Menor. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - Anexo II:** Oferta Económica. Modelo de proposición económica. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - Anexo III:** Autorización como medio de notificación preferente la notificación electrónica. Cumplimentado y firmado por el representante.
 - Documento descriptivo de los trabajos:** Firmado por el representante en todas sus páginas.

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 7/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



La oferta económica presentada por Sabir Comunicación, S.L., conforme a lo entregado en el Anexo II, es la siguiente:

Nº ACCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA ACTUACIÓN	PRECIO UNITARIO OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	IVA UNITARIO OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	PRECIO MÁXIMO UNITARIO (IVA INC.) OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.
1	Adaptación de la creatividad para sectores económicos, empresariales y/o industriales específicos, servicios y programas de financiación de Andalucía TRADE.	120,00 €	25,20 €	145,20 €
2	Adaptación de creatividad a nueva versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	110,00 €	23,10 €	133,10 €
3	Adaptación de creatividad y diseño de contenidos proporcionados por Andalucía TRADE a stand modular (independientemente de la versión lingüística y número de paneles y excluidos los posibles gastos de traducción del contenido).	700,00 €	147,00 €	847,00 €
4	Diseño de creatividades para eventos, servicios específicos, líneas de trabajo, etc.	280,00 €	58,80 €	338,80 €
5	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen)	250,00 €	52,50 €	302,50 €
6	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	150,00 €	31,50 €	181,50 €
7	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada).	350,00 €	73,50 €	423,50 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 8/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



8	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	250,00 €	52,50 €	302,50 €
9	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada).	500,00 €	105,00 €	605,00 €
10	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	300,00 €	63,00 €	363,00 €
11	Diseño de plantilla de power point (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	170,00 €	35,70 €	205,70 €
12	Diseño de plantilla de documento word (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	130,00 €	27,30 €	157,30 €
13	Adaptación, diseño y maquetación de contenido de invitación digital (formato imagen o pdf), independientemente de la versión lingüística.	110,00 €	23,10 €	133,10 €
14	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato díptico paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	180,00 €	37,80 €	217,80 €
15	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato cuadrático paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	250,00 €	52,50 €	302,50 €
16	Adaptación creatividad para trasera de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €
17	Adaptación creatividad para frontis de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €
18	Adaptación creatividad para acreditación (independientemente de la versión lingüística).	60,00 €	12,60 €	72,60 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 9/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



19	Adaptación creatividad para atril, banderolas, carteles, lonas (independientemente de la versión lingüística).	80,00 €	16,80 €	96,80 €
20	Adaptación creatividad y contenido, impresión a 4 tintas, corte y manipulación de portanombre (independientemente de la versión lingüística).	5,00 €	1,05 €	6,05 €
21	Adaptación creatividad para carpeta (independientemente de la versión lingüística)	120,00 €	25,20 €	145,20 €
22	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtitulado de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	120,00 €	25,20 €	145,20 €
23	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtitulado de una producción audiovisual de ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	160,00 €	33,60 €	193,60 €
24	Relocución en castellano de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	130,00 €	27,30 €	157,30 €
25	Relocución en inglés de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción).	220,00 €	46,20 €	266,20 €
26	Relocución en castellano de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	200,00 €	42,00 €	242,00 €
27	Relocución en inglés de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción, en su caso).	290,00 €	60,90 €	350,90 €
28	Producción de píldoras audiovisuales de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. NO contemplan la utilización de locución en su producción.	450,00 €	94,50 €	544,50 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ	23/05/2024	PÁGINA 10/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ		
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24OKAZ8B66M	https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



29	Adaptación lingüística de rotulación y grafismo (incluido subtítulo, en su caso) de píldora audiovisual de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. (excluidos gastos de traducción).	200,00 €	42,00 €	242,00 €
30	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 90" a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	300,00 €	63,00 €	363,00 €
31	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 3 MINUTOS a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	500,00 €	105,00 €	605,00 €
32	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	300,00 €	63,00 €	363,00 €
33	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	450,00 €	94,50 €	544,50 €
34	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	450,00 €	94,50 €	544,50 €
35	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	600,00 €	126,00 €	726,00 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 11/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



36	Servicios de traducción del material divulgativo relacionado todos con los trabajos a desarrollar en el objeto de este contrato:			
36.a	Idiomas de tipo A: inglés, francés, portugués, italiano y alemán. Precio máximo por palabra:	0,14 €	0,03 €	0,17 €
36.b	Idiomas de tipo B: polaco, árabe, chino, coreano, ruso y japonés. Precio máximo por palabra:	0,20 €	0,04 €	0,24 €
36.c	Idiomas de tipo C: Resto de idiomas. Precio máximo por palabra:	0,24 €	0,05 €	0,29 €
37	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A3 (297x420mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	70,00 €	14,70 €	84,70 €
38	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A4 (297x210mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	55,00 €	11,55 €	66,55 €
39	Impresión de díptico tamaño 21x21 cm cerrado. Impresos a 4 tintas sobre cartulina estucada brillo de 300grs./m2. Plastificado mate 1 cara (exterior). 4 tintas.	1,60 €	0,36 €	1,96 €
40	Impresión de folleto 8 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,00 €	0,42 €	2,42 €
41	Impresión de folleto 12-20 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,80 €	0,59 €	3,39 €
42	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y producción de lona de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística. La estructura será entregada para su montaje por TRADE)	120,00 €	25,20 €	145,20 €
43	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y <u>producción de lona y estructura</u> de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística)	250,00 €	52,50 €	302,50 €

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 12/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



Por tanto, una vez finalizado el análisis de la documentación aportada y, posteriormente, subsanada y, comprobado que las proposiciones presentadas se recibieron en fecha y forma, se admiten las propuestas recibidas por considerar que se ha presentado correctamente la documentación.

Se procede, por tanto, a realizar la valoración de las ofertas recibidas: Como se recoge en el apartado 8 del Documento Descriptivo de los trabajos, en relación a la valoración de las ofertas presentadas, *“la máxima puntuación que se podrá obtener por la proposición económica será 100 puntos, cantidad que resulta de la suma de las puntuaciones máximas que se pueden obtener por cada uno de los apartados que se recogen a continuación:*

Nº ACCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA ACTUACIÓN	PRECIO UNITARIO MÁXIMO	IVA UNITARIO	PRECIO MÁXIMO UNITARIO (IVA INC.)	PUNTUACIÓN MÁXIMA
1	Adaptación de la creatividad para sectores económicos, empresariales y/o industriales específicos, servicios y programas de financiación de Andalucía TRADE.	120,00 €	25,20 €	145,20 €	2
2	Adaptación de creatividad a nueva versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	110,00 €	23,10 €	133,10 €	2
3	Adaptación de creatividad y diseño de contenidos proporcionados por Andalucía TRADE a stand modular (independientemente de la versión lingüística y número de paneles y excluidos los posibles gastos de traducción del contenido).	700,00 €	147,00 €	847,00 €	2,5
4	Diseño de creativities para eventos, servicios específicos, líneas de trabajo, etc.	280,00 €	58,80 €	338,80 €	2,5
5	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen)	250,00 €	52,50 €	302,50 €	2
6	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DÍPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	150,00 €	31,50 €	181,50 €	2

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ	23/05/2024	PÁGINA 13/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ		
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M	https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



7	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada).	350,00 €	73,50 €	423,50 €	2
8	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	250,00 €	52,50 €	302,50 €	2
9	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada).	500,00 €	105,00 €	605,00 €	2
10	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	300,00 €	63,00 €	363,00 €	2
11	Diseño de plantilla de power point (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	170,00 €	35,70 €	205,70 €	2
12	Diseño de plantilla de documento word (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística)	130,00 €	27,30 €	157,30 €	2
13	Adaptación, diseño y maquetación de contenido de invitación digital (formato imagen o pdf), independientemente de la versión lingüística.	110,00 €	23,10 €	133,10 €	2
14	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato díptico paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	180,00 €	37,80 €	217,80 €	2
15	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato cuadrático paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	250,00 €	52,50 €	302,50 €	2
16	Adaptación creatividad para trasera de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €	2

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 14/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI 24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



17	Adaptación creatividad para frontis de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €	2
18	Adaptación creatividad para acreditación (independientemente de la versión lingüística).	60,00 €	12,60 €	72,60 €	2
19	Adaptación creatividad para atril, banderolas, carteles, lonas (independientemente de la versión lingüística).	80,00 €	16,80 €	96,80 €	2
20	Adaptación creatividad y contenido, impresión a 4 tintas, corte y manipulación de portanombre (independientemente de la versión lingüística).	5,00 €	1,05 €	6,05 €	2
21	Adaptación creatividad para carpeta (independientemente de la versión lingüística)	120,00 €	25,20 €	145,20 €	2
22	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtítulo de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	120,00 €	25,20 €	145,20 €	2,5
23	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtítulo de una producción audiovisual de ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	160,00 €	33,60 €	193,60 €	2,5
24	Relocución en castellano de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	130,00 €	27,30 €	157,30 €	2
25	Relocución en inglés de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción).	220,00 €	46,20 €	266,20 €	2
26	Relocución en castellano de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	200,00 €	42,00 €	242,00 €	2
27	Relocución en inglés de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción, en su caso).	290,00 €	60,90 €	350,90 €	2

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 15/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



28	Producción de píldoras audiovisuales de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. NO contemplan la utilización de locución en su producción.	450,00 €	94,50 €	544,50 €	2,5
29	Adaptación lingüística de rotulación y grafismo (incluido subtítulo, en su caso) de píldora audiovisual de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. (excluidos gastos de traducción).	200,00 €	42,00 €	242,00 €	2
30	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 90" a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	300,00 €	63,00 €	363,00 €	2,5
31	Producción de píldoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 3 MINUTOS a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	500,00 €	105,00 €	605,00 €	2,5
32	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	300,00 €	63,00 €	363,00 €	3
33	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	450,00 €	94,50 €	544,50 €	3
34	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	450,00 €	94,50 €	544,50 €	2,5

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 16/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI 24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



35	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	600,00 €	126,00 €	726,00 €	2,5
36	Servicios de traducción del material divulgativo relacionado todos con los trabajos a desarrollar en el objeto de este contrato:				
36.a	Idiomas de tipo A: inglés, francés, portugués, italiano y alemán. Precio máximo por palabra:	0,14 €	0,03 €	0,17 €	2
36.b	Idiomas de tipo B: polaco, árabe, chino, coreano, ruso y japonés. Precio máximo por palabra:	0,20 €	0,04 €	0,24 €	2
36.c	Idiomas de tipo C: Resto de idiomas. Precio máximo por palabra:	0,24 €	0,05 €	0,29 €	2
37	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A3 (297x420mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	70,00 €	14,70 €	84,70 €	2
38	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A4 (297x210mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	55,00 €	11,55 €	66,55 €	2
39	Impresión de díptico tamaño 21x21 cm cerrado. Impresos a 4 tintas sobre cartulina estucada brillo de 300grs./m2. Plastificado mate 1 cara (exterior). 4 tintas.	1,60 €	0,36 €	1,96 €	3
40	Impresión de folleto 8 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,00 €	0,42 €	2,42 €	3
41	Impresión de folleto 12-20 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plastificadas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,80 €	0,59 €	3,39 €	3
42	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y <u>producción de lona</u> de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística. La estructura será entregada para su montaje por TRADE)	120,00 €	25,20 €	145,20 €	2

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 17/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UJFI 24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



43	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y <u>producción de lona y estructura</u> de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística)	250,00 €	52,50 €	302,50 €	2,5
PUNTUACIÓN MÁXIMA TOTAL					100

Para valorar la oferta económica de cada licitadora, la fórmula a aplicar será la siguiente:

$VF = Vi1 + Vi2 + Vi3 + Vi4 + \dots + Vin$, siendo $Vi1, Vi2, Vi3, Vi4, \dots$ y Vin , los valores obtenidos por cada oferta económica unitaria presentada para cada uno de los servicios definidos en el epígrafe 5 de este documento.

La fórmula aplicable para el cálculo de $Vi1, Vi2, Vi3, Vi4, \dots$ y Vin de cada oferta, es la siguiente:

$$Vi = (MAX \times (PUM - PUO)) / (PUM - OMB)$$

Donde:

VF= valoración final

Vi = Puntuación de la oferta presentada para la acción “i”

MAX= Puntuación máxima de la proposición económica

PUM= Precio unitario máximo (en euros)

PUO= Precio unitario ofertado que se está valorando (en euros)

OMB= Precio unitario ofertado más bajo (en euros)

Aplicando la citada fórmula en cada apartado, la máxima puntuación la obtendrá la oferta de precio unitario más bajo, y obtendrá 0 puntos la oferta de precio unitario que coincida con el precio unitario máximo, y las ofertas intermedias tendrán la puntuación que les corresponda de acuerdo con un criterio de proporcionalidad lineal entre los valores máximos (máxima puntuación) y mínimos (mínima puntuación) indicados anteriormente”

Vista y analizada cada una de las propuestas económicas recibidas y aplicadas las fórmulas correspondientes, la puntuación es:

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ	23/05/2024	PÁGINA 18/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ		
VERIFICACIÓN	Bnd1A6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M	https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



		OFERTA SABIR COMUNICACIÓN, S.L.				OFERTA LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.			
Nº ACCIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA ACTUACIÓN	PRECIO UNITARIO OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	IVA UNITARIO OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	PRECIO MÁXIMO UNITARIO (IVA INC.) OFERTADO SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	PUNTUACIÓN OBTENIDA SABIR COMUNICACIÓN, S.L.	PRECIO UNITARIO OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.	IVA UNITARIO OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.	PRECIO MÁXIMO UNITARIO (IVA INC.) OFERTADO LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.	PUNTUACIÓN OBTENIDA LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.
1	Adaptación de la creatividad para sectores económicos, empresariales y/o industriales específicos, servicios y programas de financiación de Andalucía TRADE.	120,00 €	25,20 €	145,20 €	0,00	96,00 €	20,16 €	116,16 €	2,00
2	Adaptación de creatividad a nueva versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	110,00 €	23,10 €	133,10 €	0,00	88,00 €	18,48 €	106,48 €	2,00
3	Adaptación de creatividad y diseño de contenidos proporcionados por Andalucía TRADE a stand modular (independientemente de la versión lingüística y número de paneles y excluidos los posibles gastos de traducción del contenido).	700,00 €	147,00 €	847,00 €	0,00	498,00 €	104,58 €	602,58 €	2,50
4	Diseño de creativities para eventos, servicios específicos, líneas de trabajo, etc.	280,00 €	58,80 €	338,80 €	0,00	224,00 €	47,04 €	271,04 €	2,50
5	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DIPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen)	250,00 €	52,50 €	302,50 €	0,00	205,00 €	43,05 €	248,05 €	2,00
6	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE (máximo FORMATO DIPTICO, solo anverso y reverso, en pdf o en formato imagen) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	150,00 €	31,50 €	181,50 €	0,00	120,00 €	25,20 €	145,20 €	2,00
7	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada).	350,00 €	73,50 €	423,50 €	0,00	280,00 €	58,80 €	338,80 €	2,00
8	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de 8 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	250,00 €	52,50 €	302,50 €	0,00	205,00 €	43,05 €	248,05 €	2,00
9	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación, selección de mensajes clave y redacción de contenidos de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada).	500,00 €	105,00 €	605,00 €	0,00	400,00 €	84,00 €	484,00 €	2,00
10	Adaptación de creatividad, diseño y maquetación de un folleto divulgativo de un procedimiento, convocatoria, servicio, información sectorial, económica, etc. de Andalucía TRADE de ENTRE 12 y 20 páginas (incluidas portada y contraportada) a otra versión lingüística (excluidos gastos de traducción).	300,00 €	63,00 €	363,00 €	0,00	240,00 €	50,40 €	290,40 €	2,00

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 19/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



11	Diseño de plantilla de power point (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística).	170,00 €	35,70 €	205,70 €	0,00	105,00 €	22,05 €	127,05 €	2,00
12	Diseño de plantilla de documento word (con adaptación de creatividad, independientemente de la versión lingüística).	130,00 €	27,30 €	157,30 €	0,00	105,00 €	22,05 €	127,05 €	2,00
13	Adaptación, diseño y maquetación de contenido de invitación digital (formato imagen o pdf), independientemente de la versión lingüística.	110,00 €	23,10 €	133,10 €	0,00	78,00 €	16,38 €	94,38 €	2,00
14	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato dptico paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	180,00 €	37,80 €	217,80 €	0,00	148,00 €	31,08 €	179,08 €	2,00
15	Adaptación de creatividad y maquetación de programa de evento (máximo formato cuadrático paginado en pdf o en formato imagen), independientemente de la versión lingüística.	250,00 €	52,50 €	302,50 €	0,00	200,00 €	42,00 €	242,00 €	2,00
16	Adaptación creatividad para trasera de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €	0,00	48,00 €	10,08 €	58,08 €	2,00
17	Adaptación creatividad para frontis de mesa (independientemente de la versión lingüística).	100,00 €	21,00 €	121,00 €	0,00	48,00 €	10,08 €	58,08 €	2,00
18	Adaptación creatividad para acreditación (independientemente de la versión lingüística).	60,00 €	12,60 €	72,60 €	0,00	29,00 €	6,09 €	35,09 €	2,00
19	Adaptación creatividad para atril, banderolas, carteles, lonas (independientemente de la versión lingüística).	80,00 €	16,80 €	96,80 €	0,00	48,00 €	10,08 €	58,08 €	2,00
20	Adaptación creatividad y contenido, impresión a 4 tintas, corte y manipulación de portanombre (independientemente de la versión lingüística).	5,00 €	1,05 €	6,05 €	0,00	4,00 €	0,84 €	4,84 €	2,00
21	Adaptación creatividad para carpeta (independientemente de la versión lingüística).	120,00 €	25,20 €	145,20 €	0,00	70,00 €	14,70 €	84,70 €	2,00
22	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtítulo de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	120,00 €	25,20 €	145,20 €	0,00	108,00 €	22,68 €	130,68 €	2,50
23	Adaptación, modificación y/o corrección de rotulación, grafismo y subtítulo de una producción audiovisual de ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS (independientemente de la versión lingüística y excluidos gastos de traducción, en su caso).	160,00 €	33,60 €	193,60 €	0,00	130,00 €	27,30 €	157,30 €	2,50
24	Relocución en castellano de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	130,00 €	27,30 €	157,30 €	0,00	114,00 €	23,94 €	137,94 €	2,00
25	Relocución en inglés de una producción audiovisual de UN MÁXIMO DE 90 SEGUNDOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción).	220,00 €	46,20 €	266,20 €	0,00	198,00 €	41,58 €	239,58 €	2,00
26	Relocución en castellano de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE.	200,00 €	42,00 €	242,00 €	0,00	180,00 €	38,80 €	218,80 €	2,00
27	Relocución en inglés de una producción audiovisual DE ENTRE 90 SEGUNDOS Y 3 MINUTOS sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE (excluidos gastos de traducción, en su caso).	290,00 €	60,90 €	350,90 €	0,00	245,00 €	51,45 €	296,45 €	2,00
28	Producción de pildoras audiovisuales de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc relacionados con la actividad de TRADE. NO contemplan la utilización de locución en su producción.	450,00 €	94,50 €	544,50 €	0,00	398,00 €	83,58 €	481,58 €	2,50

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 20/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



29	Adaptación lingüística de rotulación y grafismo (incluido subtitulado, en su caso) de pildora audiovisual de un máximo de 2,5 minutos de duración sobre sectores, servicios, programas, planes, mercados, etc. relacionados con la actividad de TRADE. (excluidos gastos de traducción).	200,00 €	42,00 €	242,00 €	0,00	155,00 €	32,55 €	187,55 €	2,00
30	Producción de pildoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 30" a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	300,00 €	63,00 €	363,00 €	0,00	270,00 €	56,70 €	326,70 €	2,50
31	Producción de pildoras audiovisuales para redes sociales para la cobertura de eventos CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 3 MINUTOS a demanda de Andalucía TRADE en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA. NO contemplan la utilización de locución en su producción, pero sí la utilización de música y podrán incluir testimonios de protagonistas.	500,00 €	105,00 €	605,00 €	0,00	398,00 €	83,58 €	481,58 €	2,50
32	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	300,00 €	63,00 €	363,00 €	0,00	290,00 €	60,90 €	350,90 €	3,00
33	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ANDALUCÍA.	450,00 €	94,50 €	544,50 €	0,00	430,00 €	90,30 €	520,30 €	3,00
34	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 4 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	450,00 €	94,50 €	544,50 €	0,00	430,00 €	90,30 €	520,30 €	2,50
35	Servicios de un fotógrafo profesional para la realización de un reportaje fotográfico de un evento con una duración de HASTA UN MÁXIMO DE 8 HORAS, a demanda de Andalucía TRADE, en CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA (excepto Andalucía, Canarias y Ciudades Autónomas).	600,00 €	126,00 €	726,00 €	0,00	550,00 €	115,50 €	665,50 €	2,50
36	Servicios de traducción del material divulgativo relacionado todos con los trabajos a desarrollar en el objeto de este contrato.								
36.a	Idiomas de tipo A: inglés, francés, portugués, italiano y alemán. Precio máximo por palabra:	0,14 €	0,03 €	0,17 €	0,00	0,13 €	0,03 €	0,16 €	2,00
36.b	Idiomas de tipo B: polaco, árabe, chino, coreano, ruso y japonés. Precio máximo por palabra:	0,20 €	0,04 €	0,24 €	0,00	0,19 €	0,04 €	0,23 €	2,00
36.c	Idiomas de tipo C: Resto de idiomas. Precio máximo por palabra:	0,24 €	0,05 €	0,29 €	0,00	0,23 €	0,05 €	0,28 €	2,00
37	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A3 (297x420mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	70,00 €	14,70 €	84,70 €	0,00	60,00 €	12,60 €	72,60 €	2,00
38	Adaptación de creatividad y producción de cartel en cartón pluma tamaño DIN A4 (297x210mm) con 5 mm de espesor, impreso a todo color por una cara con peana en el dorso (independientemente de la versión lingüística).	55,00 €	11,55 €	66,55 €	0,00	50,00 €	50,10 €	100,10 €	2,00
39	Impresión de díptico tamaño 21x21 cm cerrado. Impresos a 4 tintas sobre cartulina estucada brillo de 300grs./m2. Plástico mate 1 cara (exterior). 4 tintas.	1,60 €	0,36 €	1,96 €	0,00	1,50 €	0,32 €	1,82 €	3,00
40	Impresión de folleto 8 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plásticas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,00 €	0,42 €	2,42 €	0,00	1,90 €	0,40 €	2,30 €	3,00
41	Impresión de folleto 12-20 páginas, incluidas portada y contraportada. Tamaño cerrado: 21x21 cm. Papel interior: 150 gr. mate. Portada y contraportada: 250 gr. Plásticas mate 1 cara (exterior). 4 tintas. Encuadernación grapada	2,80 €	0,59 €	3,39 €	0,00	2,70 €	0,57 €	3,27 €	3,00
42	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y producción de lona de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística. La estructura será entregada para su montaje por TRADE)	120,00 €	25,20 €	145,20 €	0,00	110,00 €	23,10 €	133,10 €	2,00
43	Adaptación de creatividad para roll-up (enara) y producción de lona y estructura de entre 85 /100 cm x 200 cm (independientemente de la versión lingüística)	250,00 €	52,50 €	302,50 €	0,00	235,00 €	49,35 €	284,35 €	2,50
TOTAL SABIR COMUNICACIÓN, S.L.					0,00	TOTAL LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L.			100,00

2.1

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 21/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24QKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	



Por tanto, a la vista del resultado obtenido, se propone al órgano de contratación que designe como oferta económicamente más ventajosa, la presentada por LA CASETA DE JUAN LEÓN, S.L., al resultar que, de las ofertas admitidas, es la que obtiene mayor puntuación.

María Dolores Gago López
Unidad de Comunicación

FIRMADO POR	MARIA DOLORES GAGO LOPEZ		23/05/2024	PÁGINA 22/22
	MARIA ISABEL CUETO FERNANDEZ			
VERIFICACIÓN	BndJA6TVQWM8ZG76UFL24OKAZ8B66M		https://ws050.juntadeandalucia.es/verificarFirma	